

STEP-BY-STEP INSTRUCTIONS

Glass Damage Repair Guide

EN
DE
FR
IT
ES
PR
SE
TR
AR



Videos

REMOVES

Imperfections, Wiper Blade Haziness & Streaks

ELIMINATES

Blemishes, Water Damage, Tree Sap, Adhesive Residue

RESTORES

Original Glass Clarity, Visibility and Shine

FOR ALL AUTO GLASS SURFACES



Water damage, tree sap, adhesive residue, chemical stains, acid rain.

Light mineral deposit, water spots or stripes that cannot be removed by ordinary limescale remover.

Suitable for this kit.



Imperfections, scuffing, superficial scratches

Haziness & streaks. Grey in colour and faint surface marks in various shades, the kind which you cannot catch a fingernail in.

Suitable for this kit.



Medium and deep scratches, abrasion marks, sandpaper damage

Light grey or white in colour, scratches that you can catch with your fingernail.

This kit is not suitable for this kind of damage. Using abrasive discs first is required. Contact us for advice.

email: contact@glasspolishshop.com
www.glasspolishshop.com

Please read instructions carefully before use.



Before You Start!

This kit is designed to work with an electric drill, operating at speeds of 1500-2000rpm, please check your drill manual for speed settings.

Warning!

Check the glass for any existing damage! If the glass is cracked or chipped it is not recommended to attempt a repair, the process creates vibration and may cause the glass to further crack or break.

Step 1 – Cleaning

Use a microfiber cloth or soft paper towel with water to thoroughly clean the glass.



Step 2 – Backing Pad Assembly

Screw in the backing pad to the 6mm drill attachment as shown in the pictures, then attach it to the drill.



Warning! Don't let the glass get too hot. Check the glass temperature periodically, by placing the back of your hand against the glass. If the glass is hot, let it cool down before proceeding.

Step 3 – Polishing Pad Assembly & Compound

Attach the felt polishing pad to the backing pad, with the white side exposed, as shown in the pictures. Add half a teaspoon of glass polishing compound to the middle of the pad. More compound can be used, but we recommend starting with a small amount.



Step 4 – Glass Polishing Stage

Place the pad flat against the glass and start the drill. Move slowly from left to right, up and down. Keep a firm, even pressure as you move over the glass. Continue until the compound has dried, then add more compound or a small amount of water to the pad to reactivate the compound, repeat this until the damage is removed. It might require more than one attempt for a successful repair.



Step 5 – Final Clean and Inspection

Clean the glass and inspect the repair.



Support! If you are having any trouble with the polishing process, please scan QR code to watch a video demo or contact us for advise.

Bitte lesen Sie die Anweisungen vor der Verwendung sorgfältig durch.



Bevor du anfängst!

Dieses Kit ist für die Arbeit mit einer elektrischen Bohrmaschine konzipiert und arbeitet mit einer Geschwindigkeit von 1500–2000 U/min. Die Geschwindigkeitseinstellungen finden Sie in Ihrem Bohrmaschinenhandbuch.

Warnung!

Überprüfen Sie das Glas auf eventuell vorhandene Schäden! Wenn das Glas gesprungen oder gesplittert ist, wird von einer Reparatur abgeraten, da der Vorgang Vibrationen erzeugt und dazu führen kann, dass das Glas weitere Risse oder Brüche aufweist.



Schritt 1 – Reinigung

Verwenden Sie ein Mikrofasertuch oder ein weiches Papiertuch mit Wasserum das Glas gründlich zu reinigen.



Schritt 2 – Montage des Stützellers

Schrauben Sie den Stützeller auf den 6-mm-Bohraufsatzt wie auf den Bildern gezeigt, und befestigen Sie es dann an der elektrischen Bohrmaschine.

Warnung! Lassen Sie das Glas nicht zu heiß werden. Überprüfen Sie regelmäßig die Glastemperatur, indem Sie Ihren Handrücken auf das Glas legen. Wenn das Glas heiß ist, lassen Sie es abkühlen, bevor Sie fortfahren.

Schritt 3 – Polierpad und Polierpaste

Befestigen Sie das Filzpolierpad so am Stützeller, dass die weiße Seite freiliegt, wie in den Bildern gezeigt. Geben Sie einen halben Teelöffel Glaspoliermittel in die Mitte des Pads. Es kann mehr Verbindung verwendet werden, wir empfehlen jedoch, mit einer kleinen Menge zu beginnen.



Schritt 4 – Glaspolierphase

Legen Sie das Pad flach auf das Glas und starten Sie die elektrische Bohrmaschine. Bewegen Sie sich langsam von links nach rechts, auf und ab. Üben Sie einen festen, gleichmäßigen Druck aus, während Sie das Glas über das Glas bewegen. Fahren Sie damit fort, bis die Verbindung getrocknet ist. Geben Sie dann weitere Verbindung oder eine kleine Menge Wasser auf das Pad, um die Verbindung zu reaktivieren. Wiederholen Sie diesen Vorgang, bis der Schaden beseitigt ist. Für eine erfolgreiche Reparatur ist möglicherweise mehr als ein Versuch erforderlich.



Schritt 5 – Endreinigung und Inspektion

Reinigen Sie das Glas und überprüfen Sie die Reparatur.



Unterstützung! Wenn Sie Probleme mit dem Polivorgang haben, wenden Sie sich bitte an uns. Bitte scannen Sie den QR-Code, um eine Videodemo anzusehen, oder kontaktieren Sie uns für eine Beratung.

Veuillez lire attentivement les instructions avant utilisation.



Avant de commencer!

Ce kit est conçu pour fonctionner avec une perceuse électrique, fonctionnant à des vitesses de 1 500 à 2 000 tr/min, veuillez consulter le manuel de votre perceuse pour connaître les réglages de vitesse.

Avertissement!

Vérifiez le verre pour tout dommage existant ! Si le verre est fissuré ou ébréché, il n'est pas recommandé de tenter une réparation, le processus crée des vibrations et peut provoquer une fissuration ou une rupture supplémentaire du verre.



Étape 1 – Nettoyage

Utilisez un chiffon en microfibre ou une serviette en papier doux avec de l'eau pour nettoyer soigneusement le verre.



Étape 2 – Assemblage du support

Vissez le plateau de support sur l'accessoire de perçage de 6 mm comme indiqué sur les images, puis fixez-le à une perceuse électrique.

Avertissement! Ne laissez pas le verre devenir trop chaud. Vérifiez périodiquement la température du verre, en plaçant le dos de votre main contre le verre. Si le verre est chaud, laissez-le refroidir avant de continuer.

Étape 3 – Tampon de polissage et composé

Fixez le tampon de polissage en feutre au support, avec le côté blanc exposé, comme le montrent les images.

Ajoutez une demi-cuillère à café de pâte à polir pour verreau milieu du coussin. Une plus grande quantité de composé peut être utilisée, mais nous recommandons en commençant par une petite quantité.



Étape 4 – Étape de polissage du verre

Placez le tampon à plat contre la vitre et démarrez la perceuse électrique. Déplacez-vous lentement de gauche à droite, de haut en bas. Maintenez une pression ferme et uniforme lorsque vous déplacez le sur le verre. Continuez jusqu'à ce que le composé soit sec, puis ajoutez plus de composé ou une petite quantité d'eau sur le tampon pour réactiver le composé, répétez cette opération jusqu'à ce que les dommages soient éliminés. Plusieurs tentatives peuvent être nécessaires pour une réparation réussie.



Étape 5 – Nettoyage final et inspection

Nettoyez la vitre et inspectez la réparation.



Soutien! Si vous rencontrez des problèmes avec le processus de polissage, veuillez scanner le code QR pour regarder une démonstration vidéo ou contactez-nous pour obtenir des conseils.

Si prega di leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso.



Prima che inizi!

Questo kit è progettato per funzionare con un trapano elettrico, operando a velocità di 1500-2000 giri/min, controlla il manuale del trapano per le impostazioni di velocità.

Avvertimento!

Controllare il vetro per eventuali danni esistenti! Se il vetro è rotto o scheggiato, non è consigliabile tentare una riparazione, il processo crea vibrazioni e potrebbe causare ulteriori crepe o rotture del vetro.



Passaggio 1: Pulizia

Utilizzare un panno in microfibra o un tovagliolo di carta morbida con acqua per pulire a fondo il vetro.



Passaggio 2: assemblaggio del platorello di supporto

Avvitare il platorello di supporto all'attacco per trapano da 6 mm come mostrato nelle immagini, quindi collegarlo a un trapano elettrico.

Avvertimento! Non lasciare che il vetro diventi troppo caldo. Controllare periodicamente la temperatura del vetro, appoggiando il dorso della mano contro il vetro. Se il vetro è caldo, lasciatelo raffreddare prima di procedere. Non lasciare che il vetro diventi troppo caldo. Controllare periodicamente la temperatura del vetro, appoggiando il dorso della mano contro il vetro. Se il vetro è caldo, lasciatelo raffreddare prima di procedere.

Passaggio 3: Tampone e composito per lucidatura

Attacca il tampone per lucidatura in feltro al platorello, con il lato bianco esposto, come mostrato nelle immagini. Aggiungi mezzo cucchiaino di composito lucidante per vetro al centro del tampone. È possibile utilizzare più composito, ma consigliamo di iniziare con una piccola quantità.



Passaggio 4: Fase di lucidatura del vetro

Posizionare il cuscinetto piatto contro il vetro e avviare il trapano. Muoviti lentamente da sinistra a destra, su e giù. Mantieni una pressione decisa e uniforme mentre sposti il vetro sul vetro. Continuare fino a quando il composito non si sarà asciugato, quindi aggiungere altro composito o una piccola quantità di acqua sul tampone per riattivare il composito, ripetere l'operazione fino alla rimozione del danno.

Potrebbe essere necessario più di un tentativo per una riparazione riuscita.



Passaggio 5: Pulizia finale e ispezione

Pulire il vetro e ispezionare la riparazione.



Supporto! Se riscontri problemi con il processo di lucidatura, scansiona il codice QR per guardare un video dimostrativo o contattaci per un consiglio.

Lea atentamente las instrucciones antes de usarlo.

¡Antes de que empieces!

Este kit está diseñado para funcionar con un taladro eléctrico, operando a velocidades de 1500-2000 rpm, consulte el manual de su taladro para conocer los ajustes de velocidad.

¡Advertencia!

¡Revise el vidrio para detectar posibles daños! Si el vidrio está agrietado o astillado, no se recomienda intentar repararlo, el proceso genera vibraciones y puede hacer que el vidrio se agriete o rompa aún más.



Paso 1 – Limpieza

Utilice un paño de microfibra o una toalla de papel suave con agua para limpiar a fondo el cristal.



Paso 2: ensamblaje de la almohadilla de respaldo

Atornille la almohadilla de respaldo al accesorio de taladro de 6 mm como se muestra en las imágenes, luego conectelo a un taladro eléctrico.

¡Advertencia! No dejes que el vaso se caliente demasiado. Verifique la temperatura del vidrio periódicamente, colocando el dorso de su mano contra el vidrio. Si el vaso está caliente, déjalo enfriar antes de continuar.



Paso 3: Almohadilla de pulido y compuesto

Coloque la almohadilla de fieltro para pulir en la almohadilla de respaldo, con el lado blanco expuesto, como se muestra en las imágenes. Agregue media cucharadita de compuesto para pulir vidrio en el centro de la almohadilla. Se puede utilizar más compuesto, pero recomendamos comenzar con una pequeña cantidad.



Paso 4 – Etapa de pulido de vidrio

Coloque la almohadilla plana contra el vidrio y encienda el taladro eléctrico. Muévete lentamente de izquierda a derecha, de arriba a abajo. Mantenga una presión firme y uniforme mientras mueve el vaso sobre el vaso. Continúe hasta que el compuesto se haya secado, luego agregue más compuesto o una pequeña cantidad de agua a la almohadilla para reactivar el compuesto, repita esto hasta que desaparezca el daño. Es posible que sea necesario más de un intento para realizar una reparación exitosa.



Paso 5: Limpieza e inspección final

Limpiar el cristal e inspeccionar la reparación.



¡Apoyo! Si tiene algún problema con el proceso de pulido, escanee el código QR para ver una demostración en video o contáctenos para recibir asesoramiento.

Por favor, leia as instruções cuidadosamente antes de usar.

Antes que você comece!

Este kit foi projetado para trabalhar com furadeira elétrica, operando em velocidades de 1500-2000 rpm, verifique o manual da furadeira para obter as configurações de velocidade.

Aviso!

Verifique o vidro quanto a danos existentes! Se o vidro estiver rachado ou lascado, não é recomendável tentar um reparo, o processo cria vibração e pode fazer com que o vidro rache ou quebre ainda mais.



Passo 1 – Limpeza

Use um pano de microfibra ou papel toalha macio com água para limpar completamente o vidro.



Passo 2 – Montagem da Base de Apoio

Aparafuse a base de apoio ao acessório de furadeira de 6 mm, conforme mostrado nas fotos, e depois prenda-o a uma furadeira elétrica.

Aviso! Não deixe o vidro esquentar muito. Verifique periodicamente a temperatura do vidro, colocando as costas da mão contra o vidro. Se o vidro estiver quente, deixe-o esfriar antes de continuar.



Passo 3 – Almofada de Polimento e Composto

Fixe a almofada de polimento de feltro na almofada de apoio, com o lado branco exposto, conforme mostrado nas fotos. Adicione meia colher de chá de composto para polimento de vidro no meio da almofada. Mais composto pode ser usado, mas recomendamos começar com uma pequena quantidade.



Passo 4 – Etapa de Polimento de Vidro

Coloque a almofada contra o vidro e ligue a furadeira elétrica. Mova-se lentamente da esquerda para a direita, para cima e para baixo. Mantenha uma pressão firme e uniforme ao passar sobre o vidro. Continue até que o composto seque e, em seguida, adicione mais composto ou uma pequena quantidade de água à almofada para reativar o composto, repita até que o danoé removido. Pode ser necessária mais de uma tentativa para um reparo bem-sucedido.



Passo 5 – Limpeza e Inspeção Final

Limpe o vidro e inspecione o reparo.



Apoiar! Se você tiver algum problema com o processo de polimento, leia o código QR para assistir a um vídeo de demonstração ou entre em contato conosco para obter orientação.

Läs instruktionerna noggrant före användning.

Innan du börjar!

Detta kit är utformat för att fungera med en elektrisk borrmaskin, som arbetar med hastigheter på 1500-2000rpm, vänligen kontrollera din borrrmanual för hastighetsinställningar.

Varning!

Kontrollera glaset för eventuella skador! Om glaset är sprucket eller trasigt rekommenderas det inte att försöka reparera, processen skapar vibrationer och kan göra att glaset spricker eller går sönder ytterligare.



Steg 1 – Rengöring

Använd en mikrofiberduk eller mjuk pappershandduk med vatten för att rengöra glaset noggrant.



Steg 2 – Montering av stöddyna

Skruta i stödpollatet på 6 mm borrfästet som visas på bilderna och fäst det sedan på borren.

Varning! Låt inte glaset bli för varmt. Kontrollera glasets temperatur med jämna mellanrum, genom att placera handryggen mot glaset. Om glaset är varmt, låt det svalna innan du fortsätter.



Steg 3 – Poleringsdyna och blandning

Fäst filtpolerplattan på stödpollatet, med den vita sidan exponerad, som visas på bilderna. Tillsätt en halv tesked glaspolermedel i mitten av dynan. Mer blandning kan användas, men vi rekommenderar att börja med en liten mängd.



Steg 4 – Glaspoleringsstadiet

Placera dynan platt mot glaset och starta den elektriska borren. Flytta långsamt från vänster till höger, upp och ner. Håll ett fast, jämnt tryck när du rör dig över glaset. Fortsätt tills blandningen har torkat, tillsätt sedan mer förening eller en liten mängd vatten till dynan återaktivera föreningen, upprepa detta tills skadan är borttagen. Det kan kräva mer än ett försök för en lyckad reparation.



Steg 5 – Slutrengöring och inspektion

Rengör glaset och inspektera reparationen.



Stöd! Om du har några problem med poleringsprocessen, vänligen skanna QR-koden för att se en videodemo eller kontakta oss för råd.

Lütfen kullanmadan önce talimatları dikkatlice okuyunuz.

Başlamadan önce!

Bu kit, hızlarda çalışan bir elektrikli matkapla çalışmak üzere tasarlanmıştır. 1500-2000rpm, hız ayarları için lütfen matkap kılavuzunuza kontrol edin.

Uyarı!

Camda mevcut hasar olup olmadığını kontrol edin! Cam çatlampı veya kırılmışsa tamir yapılması önerilmez; bu işlem titreşim yaratır ve camın daha fazla çatlamasına veya kırılmasına neden olabilir.

Adım 1 – Temizleme

Su ile mikrofiber bir bez veya yumuşak kağıt havlu kullanın. Camı iyice temizlemek için.



Adım 2 – Destek Pedi Montajı

Destek pedini 6 mm'lik matkap aparatına vidalayın. Resimlerde gösterildiği gibi, ardından elektrikli matkaba takın.



Uyarı! Camın çok ısınmasına izin vermeyin. Elinizin arkasını cama dayayarak camın sıcaklığını periyodik olarak kontrol edin. Cam sıcaksa devam etmeden önce soğumasını bekleyin.



Adım 3 – Parlatma Pedi ve Bileşiği

Keçe parlatma pedini, resimlerde gösterildiği gibi beyaz taraflı açıkta kalacak şekilde destek pedine takın. Pedin ortasına yarı çay kaşığı cam parlatma bileşigi ekleyin. Daha fazla bileşik kullanılabilir ancak küçük bir miktarla başlamanızı öneririz.



Adım 4 – Cam Parlatma Aşaması

Pedi camın üzerine düz bir şekilde yerleştirin ve elektrikli matkabı çalıştırın. Yavaşça soldan sağa, yukarı ve aşağı hareket edin. Camın üzerinde hareket ederken sıkı ve eşit bir baskı uygulayın. Bileşik kuruyana kadar devam edin, ardından pede daha fazla bileşik veya az miktarda su ekleyin. Bileşigi yeniden etkinleştirin, hasar giderilene kadar bunu tekrarlayın. Başarılı bir onarım için birden fazla deneme gerekebilir.



Adım 5 – Son Temizlik ve Muayene

Camı temizleyin ve onarımı inceleyin.



Desteğ! Parlatma işlemiyle ilgili herhangi bir sorun yaşıyorsanız lütfen QR kodunu tarayarak video demosunu izleyin veya tavsiye almak için bizimle iletişime geçin.

يرجى قراءة التعليمات بعناية قبل الاستخدام.

قبل ان تبدأ!

تم تصميم هذه المجموعة للعمل مع المتقاب الكهربائي، الذي يعمل بسرعة 1500-2000 دورة في الدقيقة، يرجى مراجعة دليل المتقاب الخاص بك لمعرفة إعدادات السرعة.

تحذير!

افحص الزجاج بحثاً عن أي ضرر موجود! إذا كان الزجاج متشققاً أو متشققاً، فلا يُنصح بمحاولة إصلاحه، حيث تؤدي العملية إلى حدوث اهتزاز وقد تتسبب في مزيد من التشقق أو الكسر في الزجاج.



الخطوة ١ – التنظيف

استخدم قطعة قماش من الألياف الدقيقة أو منشفة ورقية ناعمة مع الماء لتنظيف الزجاج بشكل كامل.



الخطوة ٢ - تجميع وسادة الدعم

قم بربط الوسادة الخلفية بملحق المتقاب مقاس ٦ مم كما هو موضح في الصور، ثم قم بتنبيتها بالمتقاب.

تحذير! لا تدع الزجاج يصبح ساخناً جدًا. تحقق من درجة حرارة الزجاج بشكل دوري، وذلك بوضع الجزء الخلفي من يدك على الزجاج. إذا كان الزجاج ساخناً، اتركه يبرد قبل المتابعة.



الخطوة ٣ – وسادة التلميع والمركب
قم بتنبيت وسادة التلميع اللبابية على الوسادة الخلفية، مع كتف الجانب الأبيض، كما هو موضح في الصور. أضف نصف ملعقة صغيرة من مركب تلميع الزجاج إلى منتصف الوسادة. يمكن استخدام المزيد من المركب، لكننا نوصي بالبدء بكمية صغيرة.



الخطوة الرابعة – مرحلة تلميع الزجاج

ضع الوسادة بشكل مسطح على الزجاج وأبدأ الحفر. التحرك بيطره من اليسار إلى اليمين، صعوداً وهبوطاً. حافظ على ضغط ثابت ومتوازي أثناء تحريك فوق الزجاج. استمري حتى يحفي المركب، ثم أضيفي المزيد من المركب أو كمية صغيرة من الماء إلى الوسادة. قم بإعادة تشحيط المركب، وكرر ذلك حتى تتم إزالة الضرر. قد يتطلب الأمر أكثر من محاولة لإصلاح ناجح.



الخطوة ٥ – التنظيف النهائي والتقطيش

تنظيف الزجاج وفحص الإصلاح.



يدعم! إذا كنت تواجه أي مشكلة في عملية التلميع، فيرجى مسح رمز الاستجابة السريعة ضوئياً لمشاهدة عرض توضيحي بالفيديو أو الاتصال بنا للحصول على المشورة.